

Presentación

Eduardo Ramos-Izquierdo
Université Paris-Sorbonne
eri1009eri@yahoo.com

Presentación

En el presente número de *Les Ateliers du SAL* publicamos los trabajos presentados en algunos de los eventos científicos (seminarios, jornadas de estudio) organizados por el SAL en colaboración con los grupos de investigación de la Università Ca' Foscari Venezia, de la Universidad de Sevilla y de El Colegio de México.

Mantenemos la misma estructura que en los números anteriores, con una primera parte de *dossiers* sobre los diferentes temas abordados en las manifestaciones científicas antes citadas, a la que se añaden los artículos de la sección miscelánea. De igual manera presentamos una sección de reseñas, otra con una entrevista a un artista contemporáneo y por último la sección de textos de creación inéditos.

El primer *dossier* consta de una serie de artículos sobre la escritura plural y los viajes temporales, que propone un pertinente examen de los viajes del recuerdo en la obra de Silvina Ocampo y Matilde Sánchez (Regazzoni); una reflexión sobre las discontinuidades del tiempo y de la memoria en la reciente novela de Juan Villoro (Cannavacciolo); y un estudio de la escritura plural del exilio en el cine de Fernando Solanas (Zarco).

Un segundo *dossier* examina el tema de la pluralidad en las escrituras y reescrituras del poder, con un primer análisis sobre la obra de Rodrigo García (Sánchez Acevedo); un estudio sobre la escritura del espacio del poder y de la violencia en Bolaño (Belmar); las particularidades del poder y la transculturación lingüística en la obra de Junot Díaz y Rita Indiana (De Sarlo); y los matices de la reescritura de la historia en la prosa de Padura (Zaïdi).

En el último *dossier* presentamos dos artículos sobre las escrituras plurales y las bifurcaciones entre el texto y la imagen. El primero plantea con agudeza la convergencia entre los frescos históricos de Diego Rivera y Pablo Neruda (Plâa); el segundo analiza las peculiaridades de la écfrasis en *Elogio de la madrastra* de Vargas Llosa.

La sección miscelánea propone un lúcido estudio sobre el panamericanismo y el lenguaje en Darío (Oviedo Pérez de Tudela); un análisis de los modelos de (i)legibilidad literaria de la ciudad en la obra de poetas mexicanos contemporáneos (Gómez Montero); las imbricaciones culturales y de la identidad en Puig y Fuguet

(Guedán Vidal); una reflexión sobre la universalidad de la poesía de Tino Villanueva y de su traducción (Brufau); y un estudio sobre la identidad de Curupira en diversas narrativas latinoamericanas.

En la sección de las reseñas presentamos notas críticas de libros de reciente publicación: Susanna Regazzoni, (editora), *Antología de escritoras hispanoamericanas del siglo XIX* (Calvo); Rita de Maeseneer. *Devorando a lo cubano. Una aproximación gastrocrítica a textos relacionados con el siglo XIX y el Periodo Especial* (Sánchez); *Irradiador: Revista de vanguardia. Edición Facsimilar*, Presentación de Evodio Escalante y Serge Fauchereau (Beltrán del Río); Federica Rocco, *Marginalia ex-centrica: viaggi/o nella letteratura argentina* (Ruggiero); Pol Popovic Karic, Fidel Chávez, Luisa Valenzuela. *Perspectivas críticas / Ensayos inéditos*. (Gutiérrez); y Jesús Montoya Juárez, *Mario Levrero para armar – Jorge Varlotta y el libertinaje imaginativo* (Sanchiz).

Tenemos el gran honor de publicar una entrevista a Vicente Rojo (Gottdiener), en la que el destacado pintor, escultor y diseñador gráfico nos habla del Libro-Maleta *Octavio Paz / Marcel Duchamp* que realizó en colaboración con el poeta mexicano.

Por último, tenemos el gusto de incluir en la sección de creación dos poemas inéditos de Carlos Henderson; y tres lúcidas y agudas microficciones de Rosalba Campra, de muy próxima publicación

Nuevamente expreso mi profundo agradecimiento a los colegas de los comités de redacción y científico por sus pacientes y minuciosas lecturas y observaciones. De igual manera, agradezco al joven y siempre dinámico equipo editorial su entusiasmo y dedicación en la realización de este nuevo número que nos permite seguir compartiendo nuestra pasión plural por la escritura literaria.

ERI